

# Sumario

# -00

## Comenzamos...

El entorno complejo y abigarrado en el que transcurren nuestras vidas obliga a establecer una perspectiva amplia si queremos analizarlo y transformarlo. La sofisticación de los interrogantes que el mundo de hoy plantea requiere soluciones comunes. El diseño es, por tanto, una herramienta cada día más necesaria: por un lado, implementa un método de aproximación a esas problemáticas, y, por otro, propone un sistema para encontrar las medidas más adecuadas. Ser incondicional del diseño es estar de parte de la mejora del presente y de la llegada del futuro.

Con esta revista, se amplía el proyecto editorial "Pasajes". Tras "Arquitectura y crítica" y "Construcción", hemos querido abrirnos al universo fascinante y cada día más necesario del diseño. Al de interiores, pero también al industrial y al gráfico. Creemos que la interrelación de disciplinas es un método para aportar soluciones en un mundo donde los problemas nos llegan mezclados.

La nuestra es una propuesta mensual que quiere explorar la parte cultural del diseño sin perder de vista la comercial. Queremos cubrir la actualidad de ese vasto territorio entre el arte y la arquitectura sin evitar empaparnos de ambos. Creemos que el mercado editorial demanda una mirada innovadora que ofrezca a profesionales y estudiantes las claves para afrontar el hoy que se convierte en mañana.

**PASAJES DISEÑO.** C/ del Rollo, 5, local. 28005 Madrid. Teléfono 0034 915428682. E-mail pasajesd@eai.es. Dirección ANA VARELA. Jefa de Redacción ELENA RODRÍGUEZ ALCOB VALENTÍN VAÑO / ISABEL MARTÍNEZ ABASCAL. Maquetación JAVIER PEÑA. Colaboradores LUIS A. ALONSO PASTOR / MIGUEL BARAHONA / MANUEL BENITO / CARMEN MAÑAN, MUÑOZ-ALONSO / ÁLVARO PEMPER. Corresponsales JUANJO G. CASTELLÓN, EE.UU. / JORGE ALMAZÁN, Japón / A. PÉREZ TORRES, Dinamarca / MIRIAM L. RODERO, Holand ORIVE, Londres / TINA BOJ, Austria. Jefa de Publicidad MONTSE CALDERÓN (montse.calderon@eai.es). Publicidad Internacional ROBERTO BERNAD (roberto.bernad@eai.es).

**EDITORIAL AMÉRICA IBÉRICA S.A.** C/ Miguel Yuste, 33bis. 28037 Madrid. Presidente JULIO GRANDE. Consejero Delegado y Director General CARLOS GONZÁLEZ GALÁN. Dirección VICENTE ROBLES. Director Comercial y de Marketing CARLOS RIVAS. Director de Administración CRISTINA DE LA IGLESIA. Jefe de Marketing CORAL SÁNCHEZ. Jefe de Distribución M GARCÍA.

**SUSCRIPCIONES** Apdo. FD: 43. 20080 San Sebastián-Donostia. Teléfono 0034 902540000. Fax 0034 902540060. E-mail suscripciones@eai.es. **VENTA DE NÚMEROS** A1 Miguel Yuste, 33 bis. 28037 Madrid. Teléfono 0034 913277967. Fax 0034 913278066. **IMPRESIÓN** PRINTONE. **DISTRIBUCIÓN ESPAÑA** DISPAÑA, S.L.S. Avda. Llano Cast 2ª planta. 28043 Madrid Teléfono 0034 914179530. **DEPÓSITO LEGAL** M-41052-2007 / **ISSN** 1575-1937.

PASAJES DISEÑO no se responsabiliza de las opiniones expresadas por sus colaboradores. Se prohíbe la reproducción total o parcial de los contenidos aparecidos en este número sin autorización

## TRANSVERSALES

- 6.**  
100% Inc
- 8.**  
Drop chandelier  
*Stuart Haygarth*
- 10.**  
Stuhlhockerbank  
*Yvonne Fehling & Jennie Peiz*
- 12.**  
Greetje van Tiem
- 14.**  
Andrea Ayala
- 16.**  
Eva Solano
- 18.**  
Het Ketelhuis Cinema  
*Ramin Visch*
- 20.**  
Skin  
*Michael Young & Katrin Olina*

## PERFIL

- 26.**  
Isay Weinfeld  
*La poesía del producto en la narrativa del proyecto comercial*  
T/Manuel Benito

## INTERIORES

- 34.**  
Salt Point House  
*Thomas Phifer & Partners*  
T/Juanjo G. Castellón
- 40.**  
ROC en Apeldoorn  
*Kunst en Bedrijf, Krijn de Koning, Tjet Studio Makkink & Bey, Tejo Remy & René Veenhuizen*  
T/Miguel Barahona
- 48.**  
Acrylic House  
*Takeshi Hosaka*  
T/Jorge Almazán

- 54.** DOSSIER  
Productos cerámicos

- 58.** AGENDA

- 60.** LIBROS

- 62.** EXPOSICIONES